

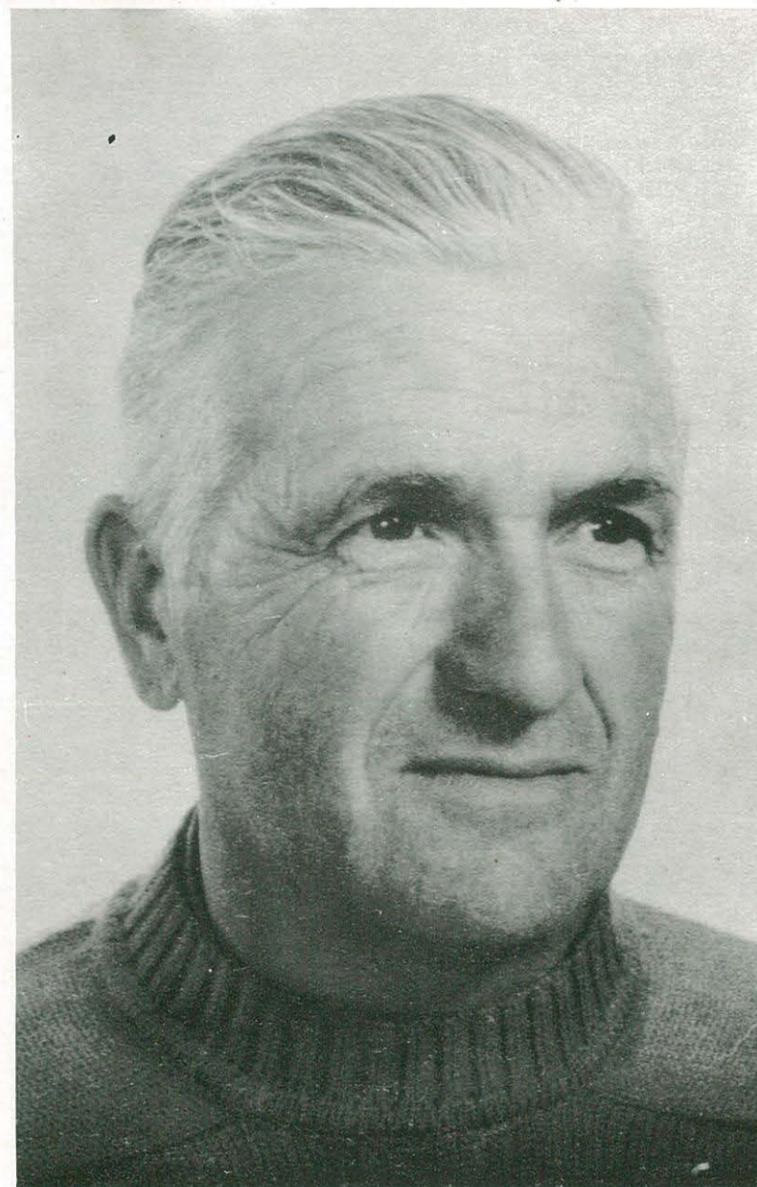


ibermueblelsa

FABRICA DE MUEBLES

Carretera Tortosa, s/n. - Tels. 72 02 75 y 72 02 76
ULLDECONA (Tarragona)

Ulldecona



**D. JUAN-BAUTISTA
CALDUCH FERRE**

Concejal del
Ayuntamiento de
Ulldecona (q. e. p. d.)

ABRIL 1978
NUMERO 51

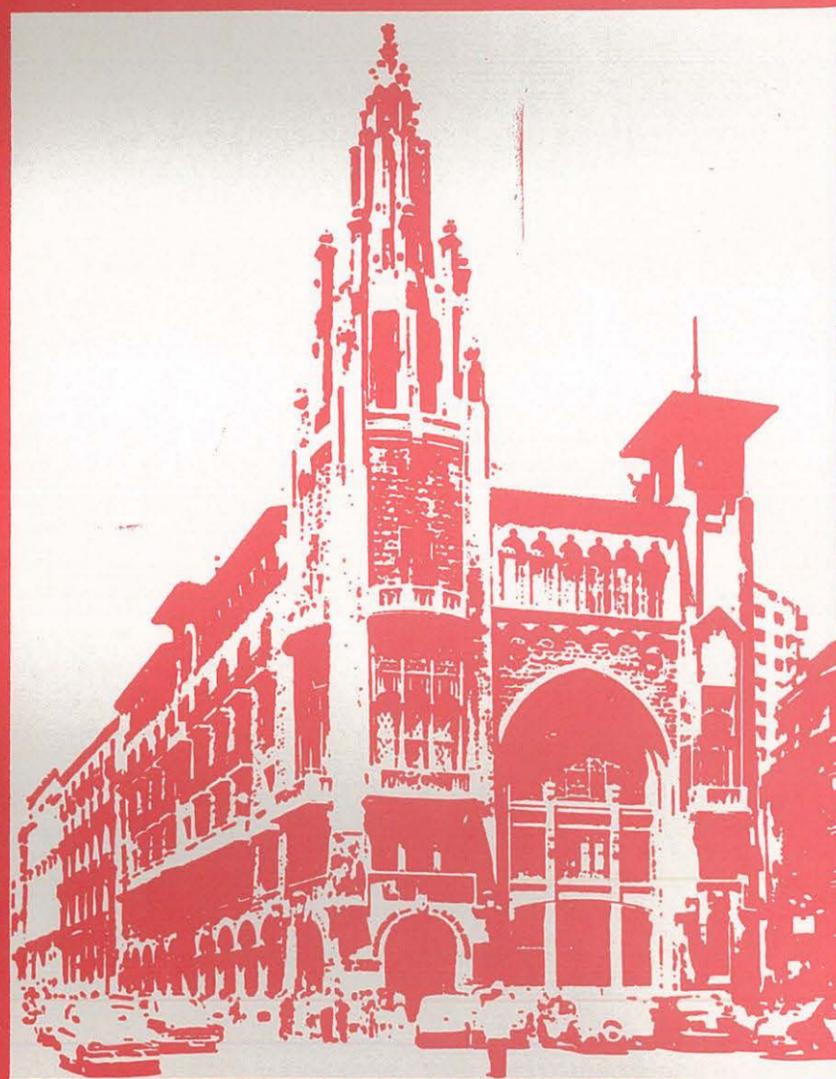
Publicación de Información Local

**AÑO VII
2.ª EPOCA**

CAJA DE PENSIONES
PARA LA VEJEZ
Y DE AHORROS

"la Caixa"

de Catalunya i Balears



oficinas centrales: Via Layetana 56-62 Barcelonía 3

Ulldeconenca

PUBLICACION DE INFORMACION LOCAL
ABRIL 1978 N.º 51 AÑO VII
SEGUNDA EPOCA

DIRECTOR:

Jerónimo Castell Guarch

COLABORAN:

Centro Cultural Recreativo
Patronato de La Pasión
Orfeo Ulldeconenc
Comunidad de Regantes
Cooperativa Agrícola
Ayuntamiento de Ulldecona

REDACCION Y ADMINISTRACION:

Ayuntamiento de Ulldecona

FOTOS:

Estudios J. F. y Foto-Cine Millán

Edita: M.C.S.E.

Depósito Legal: T. 1591 - 1972

Talleres: IMPRENTA J. DASSOY
San Jorge, 18 - Teléfono 74 02 18
San Carlos de la Rápita

PORTADA

D. Juan-Bautista Calduch Ferré
Concejal del Ayuntamiento de Ulldecona,
fallecido el día 17-4-1978.

EDITORIAL

Las alegrías, las satisfacciones por las metas alcanzadas, las frustraciones por las no conseguidas, todo, en turbulento torbellino, se precipitó por el arroyo, por el arroyo por el que te fuiste, que te sirvió de lecho en tu postrer suspiro, en el que yacías cuando te encontramos apresado por el traicionero tractor.

La noche era tibia, tu faz estaba serena, con ojos fijos y abiertos mirabas hacia lo infinito. Un rayo sesgó toda nuestra febril actividad al servicio de nuestra Villa. Actividad febril en la que tu nos acompañaste y hacia la que nos empujaste cuando, tu agudeza y experiencia, te lo aconsejaban.

Con tu presencia, la primavera recién estrenada, será más frondosa, bella y fructífera allá en el Cielo. Las auroras y los atardeceres cobrarán mayor riqueza y policromía. Aquí en este "Valle de lágrimas", en tu Ulldecona: tus familiares, amigos, compañeros de Consistorio y la Villa toda, nos hemos quedado consternados y las "salidas" y "puestas" del Sol nos parecen lúgubres y teñidas por luces mortecinas.

¡BAUTISTA CALDUCH FERRE! Desde el lado del Altísimo enséñanos a no ser ciegos y a contemplar la verdadera Luz que alumbra nuestras vidas.

Jerónimo Castell Guarch



Información Municipal

EXTRACTO DE LOS ACUERDOS ADOPTADOS POR LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE EN SESION CELEBRADA EL DIA 3 de ABRIL DE 1978.

1.- ORDENACION DE PAGOS.-

Se acordó hacer efectivos los siguientes pagos:

Al Tesorero del Círculo Catalán de Madrid, con motivo de la Fiesta Mayor del Círculo 10.000 ptas.

A FECSA, por fuerza motriz y luz, para la estación elevadora de agua potable, mes febrero 90.429 ptas.

A FECSA, luz del alumbrado público de los sectores San Lucas y G^a Valiño, meses de enero y febrero, 68.112 ptas.

A D. Antonio Sancho Grau, por reparación de la red de abastecimiento de agua potable del barrio San Juan del Pas, 22.001 ptas.

A D. Juan Bta. González Traginer, por suministro de árboles para el Ermitorio de Ntra. Sra. de la Piedad, 37.800 ptas.

A D. José Homedes Barrer, por material de construcción para el Ermitorio de Ntra. Sra. de la Piedad, 97.327 ptas.

A D. Angel Homedes Barrera, por material de construcción para el propio Ermitorio, 61.077 ptas.

Al Bco. de Crédito a la Construcción, 1er. semestre de la 9^a anualidad por el préstamo del C.L.A., 13.333 ptas.

A la Cía. Telefónica Nacional de España, cuotas y conferencias mes marzo y abril, 23.800 ptas.

2.- LICENCIAS DE OBRAS.-

Se autorizó a D. José Sales Carcellé para efectuar obras de reparación, en el edificio de su propiedad situado en la calle Alba n^o 10.

3.- CONCESIONES FUNERARIAS.-

Se autorizó la venta a favor de D^a Juana Poy Geira, del nicho n^o 16 del Departamento C. Fila 3^a del Cementerio de la villa.

4.- INFORME DE LA CUENTA GENERAL DEL PRESUPUESTO DE 1977.

La Comisión acordó informar favorablemente la referida Cuenta.

5.- INFORME DE LA CUENTA DEL PATRIMONIO MUNICIPAL DE 1977.

Igualmente acordó informar favorablemente esta Cuenta.

6.- APROBACION DE LOS PADRONES FISCALES SIGUIENTES: RECOGIDA DE BASURAS, ALCANTARILLADO, ENTRADA DE VEHICULOS; CEMENTERIOS, IMPUESTO SOBRE PUBLICIDAD, FACHADAS EN DEFICIENTE ESTADO DE CONSERVACION, PUERTAS QUE ABREN AL EXTERIOR, DESAGUE DE CANALONES, RODAJE O ARRASTRE, ELEMENTOS VOLADIZOS SOBRE LA VIA PUBLICA, ESCAPARATES Y VITRINAS, SOLARES SIN EDIFICAR E IMPUESTO DE CIRCULACION DE VEHICULOS DE TRACCION MECANICA.-

Por unanimidad fueron aprobados todos ellos y también que se expongan al público a efectos de reclamaciones.

7.- SOLICITUDES DIVERSAS.-

Se acordó autorizar a la Cía. Telefónica Nacional de España para instalar una cabina telefónica en la Avda. Generalísimo.

EXTRACTO DE LOS ACUERDOS ADOPTADOS POR LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE EN SESION CELEBRADA EL DIA 21 DE ABRIL DE 1978.

1.- ORDENACION DE PAGOS.-

Se acordó hacer efectivos los siguientes pagos:

A la Caja Rural Provincial Servicio COOP. por la compra de un solar de 1.600 m², 400.000 ptas.

A la Banda Local de Música, 50 % de la subvención anual 114.000 ptas.

A D. Pedro Mr. Barrera Raga, importe correspondiente al vigente ejercicio por la compra de un solar para la edificación de escuelas, 130.000 ptas.

A D. Juan Ferrando Sales, por redacción de un Dictamen de urgencia para la adquisición de un Grupo electro-bomba de agua potable, 17.956 ptas.

A Imprenta Serra, por material diverso, 30.436 ptas.

A la Quinta de Salud "La Alianza", por asistencia médica del personal activo y pasivo, mes de abril, 12.823 ptas.

A D. Francisco Balagué Barrera, por construir 9 nichos en el Cementerio Municipal de Valentins, 62.103 ptas.

Al mismo, por reparar doce nichos en el mismo Cementerio, 21.149 ptas.

A FECSA, por alumbrado público para Ventalles y Sector O. Redondo, meses enero y febrero, 29.256 ptas.

A FECSA, luz y fuerza para edificios de propiedad municipal, meses Enero y febrero, ptas. 28.994.

A D. Francisco Muñoz Simó, por trabajos manuales en la reparación de la avería de la bomba de la Estación de agua potable, 10.722 ptas.

A D. José Lázaro Galiá, por pintar diversas dependencias del Teatro Municipal, 10.950 ptas.

A Talleres Reverté S.A., por reparación y trabajos en la bomba de la Estación elevadora de agua potable, 69.099 ptas.

2.- LICENCIAS DE OBRAS.-

Se concedieron las siguientes licencias de obras.-

A D. Juan Roig Martí, para reparar el edificio de su propiedad situado en la calle Balmes n^o 20.

A D. Manuel Riba Arnau, para construir una casita de campo en la parcela 253 del polígono 54.

A D. Francisco Jerónimo Martín, para construir una casita de campo en la parcela 548 del polígono 61.

A D. Pablo Grau Vidal, para pavimentar la planta baja del edificio de su propiedad situado en la calle Mtro. Guarch, 14.

A D. José Torrent Villes, para construir una vivienda en la calle Entenza n^o 9.

A D. Francisco López Muñoz, para revocar la planta del edificio situado en la calle Rvdo. Fco. Sans n^o 9.

A D. Ramón Beltrán Castell, para cambiar la puerta del edificio de su propiedad situado en la calle Inmaculada 13, del barrio San Juan del Pas.

A D^a Josefa Campos Jaime, para cambiar la puerta del edificio de su propiedad situado en la calle Sol n^o 14 del barrio San Juan.

A D^a Teresa Ricart Ferré, para revocar la fachada y construir una chimenea en el edificio de su propiedad situado en la calle Inmaculada n^o 52 de San Juan del Pas.

A D. Josep y Joan Millán Masdeu, para construir un edificio de tres viviendas y almacén en el solar de su propiedad situado en la calle José Antonio n^o 12.

3.- CONCESIONES FUNERARIAS:

Se autorizó la inscripción a favor de D^a Teresa Gil Barrera del nicho n^o 42 del Departamento C. Fila 1^a del cementerio de la villa.

A favor de D^a Angela Beltrán Canalda del nicho n^o 155 del Departamento B. Fila 2^a, del Cementerio de la villa.

A favor de D^a Claudina Querol Ferré, del nicho n^o 192, fila 2^a del Cementerio de la villa, y también los nichos núms. 67 y 68 del Departamento A. Filas 1^a y 2^a, del mismo Cementerio.

A favor de D. Juan Querol Ferré, el nicho n^o 69 Departamento A. Fila 3^a del Cementerio de la villa, y

A FAVOR de D^a Teresa Caballé Itarte, el nicho n^o 17 del Departamento Uco. del Cementerio de Valentins.

4.- INFORME DE INSTALACION DE UN TALLER DE REPARACION MECANICA, SOLICITADO POR DON ADOLFO BOVES MARTI.

Se acordó informar favorablemente la instalación del Taller solicitado.

5.- PADRON DE BENEFICENCIA, Nuevas inclusiones.

Se acordó incluir en el Padrón de Beneficencia Municipal a D^a Concepción Martí Caseres y a D^a Carmen Prades Verge.

6.- SOLICITUDES DIVERSAS.-

Se acordó denegar la autorización requerida por la Cía. Telefónica Nacional de España, para la instalación de UNA cabina telefónica en la Plza. de los Héroes del Alcázar, por no estimar adecuado el emplazamiento de la misma.

EXTRACTO DE LOS ACUERDOS ADOPTADOS POR EL AYUNTAMIENTO PLENO EN SESION EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL DIA 21 DE ABRIL DE 1978.

1.- EN MEMORIA DEL CONCEJAL DON BAUTISTA CALDUCH FERRE.

Con la misma naturalidad que era característica en nuestro amigo Bautista, el lunes de la semana pasada nos dio el adiós de su despedida, causando en todos nosotros el profundo vacío del buen compañero que se aleja, la pérdida de la grata amistad del incondicional amigo, el certero consejo y decisión del edil siempre dispuesto a colaborar.

Hoy, en esta primera sesión que celebramos en su ausencia, cuando todas nuestras miradas se dirigen a esa silla vacía, tan dignamente ocupada durante casi 7 años, no me pasa desapercibida, la rigidez de vuestro semblante, como, seguramente, tampoco pasara ante vuestros ojos desapercibida la que experimenta mi propia cara, pues difícil es ocultar la pugna de nuestros sentimientos ante la ausencia del compañero desaparecido.

En memoria de Bautista Calduch Ferré, por su inestimable persona, por su bondad de corazón, por su profundo y recto obrar, de todo lo cual fuimos los mejores notarios durante toda su vida, guardemos, puestos en pie, un minuto de silencio, y que cada uno lo tenga en su pensamiento en la más merecida de las alabanzas.

Seguidamente la Corporación puesta en pie, guardó un sobrecogedor minuto de silencio.

A continuación, y por unanimidad, la Corporación en Pleno, acordó:

Que constara en acta su manifiesta gratitud hacia D. Bautista Calduch Ferré, Concejal del Ayuntamiento de Ulldecona, a la vez que también se hiciera constar a sus familiares su sentimiento y dolor por tan irreparable pérdida.

Que se le rece una misa de difuntos.

Y que se le haga entrega a la viuda del extinto, D^a Angela Beltrán Canalda, de la Medalla de Concejal del Ayuntamiento.

Movimiento Demográfico

MES DE ENERO

RELACION DE NACIMIENTOS

VICENTE MONTESBLANCOS Y SANTANA.- Nacido el día 2 de enero. Hijo de Vicente Montesblancos Sanz y Dolores Santana Fabra. Agente Comercial. Colón, 13-2^o.

to de Ulldecona, que su marido con tanto orgullo y entereza lució, y con mayor prestigio y decoro supo ganarse y servir.

2.- ADQUISICION DE UNA BOMBA PARA EL POZO DE AGUA POTABLE, POR CONTRATACION DIRECTA.-

Se acordó contratar en régimen de urgencia debidamente justificado previo expediente directamente con Talleres Reverté Castell S.A., la adquisición de un grupo-bomba sumergible para la Estación elevadora de agua potable, por un precio de 465.451 ptas.

Consignar cantidad suficiente para atender el citado gasto.

Y facultar al Sr. Alcalde para que firme el Contrato.

SUBASTA DE LAS OBRAS DE LA CAPILLA DEL CEMENTERIO MUNICIPAL Y OTRAS.- DECLARACION DE DESIERTA. MODIFICACION DE PRECIOS DEL PROYECTO, EN SU CASO.

Por haberse declarado desierta la subasta de las referidas obras se acordó encomendar el modificado de precios de la Memoria valorada de las mismas.

4.- DICTAMEN TECNICO SOBRE LAS TARIFAS DE AGUA POTABLE.- APROBACION EN SU CASO DE LA CORRESPONDIENTE ORDENANZA FISCAL.

Se acordó aprobar la modificación de la Ordenanza Fiscal de referencia, fijando el m³ de agua consumida a razón de 7'50 ptas., equivalentes a 760 ptas. anuales por vivienda que posea autorización de aforo y no tenga contador.

5.- CONTRATACION CON DON ANGEL OCAÑA UNICA PARA LA PLAZA DE VIGILANTE.

Se acordó contratar a D. Angel Ocaña Unica para la prestación del Servicio de Vigilante e iniciar los trámites oportunos para cubrir en propiedad la citada plaza de Vigilante.

6.- AUTORIZACION DEL MINISTERIO DEL INTERIOR PARA LA CESION DE UNOS TERRENOS DE PROPIEDAD MUNICIPAL PARA LA CONSTRUCCION DEL CUARTEL DE LA GUARDIA CIVIL.

Se acordó ceder a la Dirección General de la Guardia Civil los terrenos de propiedad municipal situados en la parfida "Castell", adquiridos a la Caja Rural Provincial Servicio COOP.

Condicionar la citada sesión a la preceptiva autorización del Ministerio del Interior.

Y facultar al Sr. Alcalde para que firme la oportuna Escritura pública de cesión, una vez obtenida la autorización antes referida.

7.- CONTRATACION DE DON JOSE LOPEZ FERRE PARA LA PLAZA DE ARQUITECTO MUNICIPAL.

Se acordó contratar al citado Sr. López Ferré para la plaza de Arquitecto Municipal, de acuerdo y con las condiciones previstas en los arts. 24, 25, 26 y 105 del Real Decreto 3.046/77, de 6 de octubre.

Y participar a D. Miguel Gaya Jardí la no renovación del Contrato que había de regir a partir de 1978, por existir los impedimentos legales preceptuados en el art^o 25 del citado Real Decreto, agradeciéndole sinceramente los servicios prestados.

8.- ORDENACION DE UN PAGO A FAVOR DE LA EMPRESA NACIONAL DE OPTICA S.A.

Se acordó hacer efectivo a la citada Empresa la cantidad de 391.721 ptas., importe del material instalado en el Laboratorio Municipal de BUP.

9.- ESCRITOS DEL CLUB DE AJEDREZ Y DEL CLUB DE TENIS DE MESA, AMBOS DE ULLDECONA.-

El Ayuntamiento Pleno por unanimidad acordó darse por enterado de los citados escritos.

SONIA REVERTE ROMERO.— Nacida el día 2 de enero. Hija de Agustín Reverté Fabra y Leonida Romero Lietor. Administrativo. Muntaner, 3-2º-3ª.

SANDRA CASTELL Y ALBESA.— Nacida el día 3 de enero. Hija de Ramón Castell Vericat y Nieves Albesa Suñer. Ebanista. Dr. Robert, 51.

Mª CARMEN LLUCH MORERA.— Nacida el día 11 de enero. Hija de Vicente Ramón Lluch Verge y Mª Carmen Morera Vericat. Profesor E.G.B. Cardenal Gomá, 9.

MARIA MERCEDES MARTORELL Y VILA.— Nacida el día 12 de enero. Hija de José Ramón Martorell Cartes y Mercedes Vilá Barrera. Agricultor. Mtro. Hierro, 1-1º-1ª.

EDUARDO MONTORO Y BONFILL.— Nacido el día 24 de enero. Hijo de Eduardo Montoro Castillo y Teresa Bonfill Gil. Ebanista. Generalísimo, 186.

JOSEP ENRIC BORDES Y VIDAL.— Nacido el día 26 de enero. Hijo de Jorge Bordes Barrera y Montserrat Vidal Verdiell. Tintorero. San Antonio, 15-bajos.

RELACION DE MATRIMONIOS

JOAQUIN MORENO Y RUBIO con ANA Mª BEL CARCELLE.— Día 29 de enero. Albañil. Generalísimo, 133.

RELACION DE DEFUNCIONES

AGUSTIN FERRE VIZCARRO.— Día 3 de enero. De 75 años.— ENRIQUE ÀRASA CANALDA.— Día 12 de enero.— De 81 años.
ROSA OLSINA PUIG.— Día 13 de enero. De 72 años.— MANUEL FONTANET MESEGUER.— Día 15 de enero. De 72 años.
MARIA LLUPIA GARCIA.— Día 22 de enero. De 80 años.— ENRIQUE MILLAN CASTELL.— Día 24 de enero. De 78 años.
TOMAS SAUCH OBIOL.— Día 25 de enero. De 85 años.

MES DE FEBRERO

RELACION DE NACIMIENTOS

JUAN GARCIA Y GAMEZ.— El 16 de Febrero. Hijo de Juan García Ramírez y de Carmen Gómez Soria. Teniente Ferré, 5. Guardia Civil.

MARIA NOELIA CARRASCO Y QUEROL.— El 19 de Febrero. Hija de Cristóbal Carrasco Martínez y de Rosa María Querol Elías. Avda. Ramón Salomón, 3. Ebanista.

MATRIMONIOS

FRANCISCO HERNANDEZ Y MORALES con ROSA MARIA GARRIT Y NOFRE.— El día 11 de Febrero. Goicoechea, 14. Pintor Decorador.—

DEFUNCIONES

PEDRO MORA GAUXACHS.— Día 9 de Febrero. 64 años.— NACIONCENA PASTOR BERMUDEZ.— Día 12 de Febrero. 76 años.
JOAQUIN ROMEU SABATE.— El día 15 de Febrero. 73 años.— AGUSTIN MILLAN FORCADELL.— El día 21 de Febrero. 77 años.
MARIA LLEIXA DOMENECH.— El día 23 de Febrero. 75 años.

MES DE MARZO

RELACION DE NACIMIENTOS

JUAN LUIS CENTELLES Y BEL.— Nacido el día 25 de Febrero. Hijo de Juan Luis Centelles Labernia y María Elisa Bel Curto. Clavé, 2. Chófer.

CHRISTIAN ANTONIO PASCUAL Y RIBA.— Nacido el día 10. Hijo de Juan Pablo Pascual Villares y María Isabel Riba Gil, Maestro Vilar, 14. Estudiante.

SANDRA CANALDA Y LAVEGA.— Nacida el día 19. Hija de Juan Bautista Canalda Vidal y María Antonia Lavega Ortiz, Paseo Calvo Sotelo. Músico.

FRANCISCA SALAS Y GONZALEZ.— Nacida el día 19. Hija de Francisco Salas Mariscal y de Rosario González Oñate, San Cristóbal, 10. Chófer.

MARIA VANESSA SANZ Y ADELL.— Nacida el día 20. Hija de Juan José Sanz Cucala y de María Isabel Adell Castell. Pasaje Favará, 1. Viajante.

MATRIMONIOS

JOSE ANTONIO CUGAT Y MIRALLES y MARIA DE LAS NIEVES REVERTE Y FABRA.— Día 11. General Mola, 78. Mecánico.
JUAN MANUEL ROIG ESCRIVA y MARIA ISABEL DESLHORTS Y LLUCH.— Día 11. Generalísimo, 114. Amposta. Ingeniero Técnico.

ALFONSO MILLAN Y FUENTES y JOSEFA CALLARISA Y FORCADELL.— Día 12. Mártires de la Tradición, 12. Agricultor.
VICENTE MARTI Y ALTABELLA y BALBINA NUÑEZ Y JAIME.— Día 13. Camino Olivar s/n. Labrador.

JOSE BOZA Y ALBEZ y MARIA CINTA SANS Y SAGRISTA.— Día 18. Entenza, 25. Mecánico.

JUAN MANUEL COLLELL Y JORNET y ELISA DE LOS ANGELES VENTEPANI Y RODRIGUEZ.— Día 18. Roig Trig, 26. Administrativo. Amposta.

MANUEL GAMEZ Y MARTINEZ y MARIA CINTA TORRENT Y SANS.— Día 26. Escultor Querol, 14.

DEFUNCIONES

JOSEFA GAVALDA URGILLES.— Día 4. De 80 años.— JUAN BAUTISTA VISCARRO GRAU.— Día 15. De 52 años.— MARIA TERESA GALIA ROYO.— Día 20. De 86 años.— PAULA FABRA ROIG.— Día 26. De 80 años.

MES DE ABRIL

RELACION DE NACIMIENTOS

JOSE REVERTE Y FORES.— Nacido el día 30 de Marzo. Hijo de José Reverté García y de María Carmen Fores Olsina. Albañil. San Jaime, 15.

ALBERT CAMPOS Y LLUCH.— Nacido el 21 de Marzo. Hijo de José Campos Ferré y de María Natividad Lluch Gauxachs. Albañil. Cardenal Gomá, 7.

YOLANDA BARRERA Y SAUCH.— Nacida el 1º de Abril. Hija de Alvaro Juan Barrera Favará y de Josefa Sauch Prades. Electricista. Generalísimo, 44.

ANTONIO CANA Y SEGURA.— Nacido el día 6 de Abril. Hijo de Silvestre Cana González y de Ana Segura Calvo. Albañil. Escultor Querol, 1.

MARIA SORAYA GARCIA Y PRADES.— Nacida el 7 de Abril. Hija de Juan Manuel García Domingo y de Manuela Prades Chullia. Ebanista. Avda. Ramón Salomón, 18.

RICARD SANAHUJA Y BARRANCO.— Nacido el 14 de Abril. Hijo de Ramón Sanahuja y Vendrell y de Adela Barranco de Amos. Chófer. Wifredo, 44.

MARIA NOELIA JUSTO Y DAUDEN.— Nacida el 12 de Abril. Hija de Juan Manuel Justo Bel y de Teodora Dauden Mallén. Chófer. Reverendo San Borja, 5.

JOSE CARLOS GARCIA Y GRAU.— Nacido el 17 de Abril. Hijo de Concepción García Grau. Ebanista. Pilar, 7.

RELACION DE MATRIMONIOS

SANTIAGO GUIMERA Y GASCO con MARIA CINTA SALES Y SOLA.— Día 9 de Abril. Avicultor. General Mola, 87.

JUAN MIGUEL CARBO Y REVERTER con PAULA SOTO Y ESCUDERO.— Día 15 de Abril. Avicultor. Juan Tibau, 10. San Carlos de la Rápita.

MANUEL SIMO Y RENET con MARIA DEL CARMEN SEGURA Y JUNI.— Día 22 de Abril. Ebanista. Balmes, 18.

RAMON JOAQUIN GRAU Y VIDAL con MARIA DOLORS ANNA JUAN CAMPS Y QUEROL.— Día 23 de Abril. Industrial. General Mola, 25.

JOSE MARIA SIMO Y HUGUET con JOSEFA PARRA BRUNET.— Día 23 de Abril. Arquitecto. Avda. Cataluña, 25. Amposta.

ANTONIO ROYO Y BALLESTEROS con MANUELA VALLS Y RALLO.— Día 30 de Abril. Carpintero. 25 Años de Paz, 45. Vinaroz.

JOSE MIGUEL RALDA Y SIMO con MARIA DE LA CINTA LLUIS Y ROMEU.— Día 30 de Abril. Comercio. Generalísimo, 157. Santa Bárbara.

RELACION DE DEFUNCIONES

MARIA TERESA ANTICH TOMAS.— Día 19 de Abril. De 74 años.— BAUTISTA CALDUCH FERRE.— Día 17 de Abril.— De 58 años.— JOAQUIN SAUCH LABERNIA.— Día 20 de Abril. De 70 años.

“LES COSTUMS DE TORTOSA”

— EPILOGO —

Tras los anteriores comentarios he sido invitado por la Dirección del semanario para completar una visión general de este texto legal. Había indicado en uno de mis anteriores artículos que “el curioso lector” podía hallar en la “Historia de Tortosa y su Comarca” ampliación y aclaraciones a sus dudas; pero, bueno será que digamos, un poco ahora, qué son “Les Costums” en evitación de que aquellos que no tengan la oportunidad de consultar tan interesante estudio histórico, alcancen un conocimiento de aquel corpus jurídico, al que estuvo sometida Ulldecona durante muchos siglos.

En el cap. II analiza Bayerni durante más de trescientas páginas “Les Costums”, pero en las 212 a 281 se encuentra un compendio fundamental de las mismas. Dice que se siguió la pauta marcada por

el Código de Justiniano, y que su estructura fundamental se halla dividida en “rúbricas” ó “títulos”, conservando en cierto sentido los mismos epígrafes que el “Codex”. Estas se dividen en “costums” ó “capítulos”, distinguiéndose entre sí por la letra capital con que comienzan.

Aportamos una reproducción de estas letras, que si aparecen en número inferior a nueve es debido a que, lógicamente, hay algunas repetidas. Estas corresponden al ejemplar impreso en 1539. Evidentemente las del manuscrito, que se conserva en el Archivo municipal de Tortosa, libro de descomunales proporciones, son diferentes. Este libro, como ya indiqué, vaga y en cierto modo erróneamente en anterior ocasión, fue reproducido en facsimil en 1972, con motivo del VII centenario del código,



por el Instituto de Estudios Tarraconenses Ramón Berenguer IV.

El origen primero de "Les Costums" arranca desde muy lejos, ya que se trata de preceptos que se transmitían circunstancialmente hasta que fueron ordenados, en el referido texto, de manera definitiva. De hecho esta necesidad de sistematizarlo arranca de la propia Carta de Población, que otorgó a Tortosa Ramón Berenguer IV, en 30 de noviembre de 1149. Lérida había tenido sus leyes, Cataluña otro tanto, Valencia también, y Tortosa tuvo las suyas, así mismo. Precedieron unos documentos básicos, cuales fueron la Sentencia de Flix, del obispo de Lérida fray Raimundo de Sisgar (8 de los idus de mayo, firmada a 5 de los idus de abril de 1241) así como la "Composició den Gallart de Josá" de 16 de las kalendas de diciembre de 1272. Lo completó más tarde la Carta de la Paeria, a 4 de los idus de marzo de 1276.

Pero, sorprende a primera vista, que estando Tortosa en Cataluña, y datando "Els Usatges" de los años, inciertos, que van del 1053 al 1071 (anteriores, pues, a la propia conquista de Tortosa) y siendo los "Furs" valencianos del año 1239, así mismo anteriores a la promulgación de "Les Costums", que Tortosa no se acogiera ni al uno ni al otro de estos cuerpos legales, y se redactaran unos propios para la Ciudad y su Comarca o "Termens".



Aunque sea rápidamente conviene tratar el tema. Para ello recurrimos al opúsculo "Dos actitudes ante la Reconquista de Valencia" que dentro de "Temas valencianos" (nº 3) ha escrito el profesor don Antonio Ubieta Arteta. Estudia, especialmente, la difusión de la moneda jaquesa, diciendo que "precisar la extensión de Aragón por estas tierras resulta fácil. En el año 1278/80 se recogieron unas décimas para la Santa Sede, actuando sus colectores por los distintos obispados de la Corona de Aragón... El repaso de este texto permite señalar la extensión del Reino de Aragón entre el Ebro y el río Cenja en el siglo XIII, ya que tributan en moneda jaquesa las poblaciones de Ribarroja de Ebro,

Flix, Fatarella, Batea, Gandesa, Corbera, Mora, Bot, Arnés, Paúls, Mas de Barberans y Ulldecona. La Cenja, en cambio, tributa en moneda valenciana."

Más adelante, incidiendo en el tema, dice que "el sobrejuno de Zaragoza, Ramón Pérez Nabal, ejercía sus funciones tal como el río Ebro hacia Tortosa, hasta el mar y hasta el río de Ulldecona" y éste en 1279, agregando que "hasta 1280 Ampos-ta estaba vinculada a Aragón."

Es decir: Que el Condado de Barcelona, no lindando con el Reino de Valencia, en esta época, dejaba una amplia franja aragonesa entre ambos dominios, la cual no era otra que la Comarca de Tortosa ó "Tortosa i els seus Termes". Indudablemente ello contribuyó a crear un "hecho diferenciador" que dio lugar a un código específico, que no es otro que "Les Costums".

Curioso será traer, con Bayerri, un buen número de las poblaciones de aquel entonces y en relación con estas leyes.

Ciudades regidas por "Les Costums".—

Alcanar, Godall, La Cenja, La Galera, Refalgarí, Ulldecona y Xerta.

Poblaciones exteriores a la Comarca, así mismo regidas por "Les Costums".—

Benlloch, Cabacés, Cabanes (de Castellón) y Flix.

Poblaciones incluidas en el área, pero no regidas por este código.—

Benifazá, Carles y Paúls.

Poblaciones de obligatoriedad discutida en los siglos XIV y XV.—

Vandellós, Tivisa, Mora d'Ebre, Arnes, Pinell, Prat de Compte, Horta y dos de la actual provincia de Castellón cuales son Rosell y Vinaroz.

Entrar en consideraciones legalistas sobre el texto es ocioso en esta circunstancia. Pero Bayerri aporta una recopilación ordenada de manera sui generis cual es la formación, a través de las diferentes disposiciones de "Les Costums", hasta dar una verdadera Constitución de Tortosa. Tampoco ésta vamos a copiar íntegra, ni con mucho, pero sí, con sus primeros artículos, dar una idea de qué es. Dice así:

LA CONSTITUCION DE TORTOSA.

Título I. De los Tortosinos y sus derechos.

1. Son tortosinos: a) Todas las personas cristianas y libres nacidas en Tortosa o en su término. b) Las que sin haber nacido en Tortosa lleven diez años de residencia en la ciudad y su término. c) Los que casándose con hija de ciudadana o ciudadano fijen su residencia definitiva en la ciudad o en su término. d) Los que obtengan carta de naturaleza.

2.— La personalidad es sagrada e inviolable, quedando terminantemente prohibida toda acción que tienda a mermarla o extinguirla.

3.— El domicilio es inviolable, y nadie contra la voluntad del que lo habita podrá penetrar en él.

4.— La facultad de enseñar es uno de los derechos primordiales del hombre, el cual podrán ejercer los ciudadanos de Tortosa sin limitación alguna, dónde, cómo y de la manera que quieran.

Etc. etc. etc.

Y con este punto 4º que hoy es precisamente el más discutido de la naciente Constitución española (la libertad de enseñanza, unido aquí a una virtual libertad amplísima de expresión) cerramos estas notas sobre "Les Costums de Tortosa" y que, como se ve, siguen teniendo referencias precisas a Ulldecona, como nos habíamos propuesto como meta, desde un principio.

José Antº Gómez Sanjuán

EL OBSEQUIO MAS AGRADECIDO
PARA UN AMIGO
O FAMILIAR AUSENTE

Una suscripción a

"Ulldecona"



VUELVE LA PASION



Escenificaciones de la Pasión de Ulldecona.



ABRIL 1978

ULLDECONA

Luce ya la natura sus más bellas galas, el sol se asoma a saludarla, el cielo es de un azul nítido... Diríase que todo está a punto para el gran acontecimiento: el advenimiento de una nueva estación, la primavera. Y como cada primavera, Ulldecona revive la Pasión, la gran representación del Drama Sacro que ha hecho, hace y hará estremecer a tantos y tantos espectadores.

Cada domingo desfilan por el escenario de nuestro Teatro Municipal, más de un centenar de actores, que siguiendo viejas tradiciones, reencarnan la vida y muerte de Jesucristo. Diré, que no son estos, actores cualificados que así se ganen la vida, ni mucho menos. Hay gente de toda clase: desde agricultores hasta maestros, desde amas de casa hasta estudiantes, empleados en fábricas y oficinas, grandes y pequeños... el pueblo todo, que tras su jornada de trabajo y en sus ratos de ocio, allí acude para que entre todos un año más la Pasión sea posible.

Todos aportan su grano de arena en esta empresa, una empresa que representando el Misterio de la vida y muerte de Cristo, nos hace pensar en un milagro. Digo esto, porque estamos inmersos en las profundidades del vil materialismo y nada que sea cultural aporta hoy beneficios. Es difícil por tanto comprender donde se sustenta hoy esta empresa.

No es menos difícil comprender, como pueden casi doscientas personas luchar y unir sus manos en la consecución de un fin que no les reportará nada fructífero más que en su espíritu.

Al nombrar la cifra anterior no me refiero sólo a los actores ya que estos en parte sí reciben recompensa: el cariño, aplausos y felicitaciones del público, sino también a la labor constante, callada y no vista de los que detrás del escenario van y vienen colocando decorados, martillo en mano, preparando el montaje del próximo cuadro, estos son los tramoyas; los que se preocupan de que los actores estén presentables para salir a escena, es decir, los maquilladores; los que desde otro rincón están al frente de la música, ya que cada cuadro tiene su música es-

pecial, con lo cual cobra extraordinaria belleza; los que delante de interruptores pasan cuatro horas velando por la luminotecnia de la obra; los apuntadores, que texto en mano van lanzando pistas cuando la memoria se estanca. No olvidemos tampoco la tarea realizada por la dirección: cada año el personal se va renovando, salen unos y entran otros a formar parte de nuestra Pasión. Los que desean ser actores necesitan cierta preparación ya que la mayoría son gente que nunca en su vida han estado en contacto con el teatro. Hay que hacer ensayos y más ensayos, hay que dar un papel que se acople bien a la persona... Por otra parte, hay que estar pendientes de la tarea que realiza todo el personal antes mencionado. Es tarea compleja y no fácil estar al frente de un grupo tan numeroso.

La labor llevada a cabo por toda esta parte de personal pasa desapercibida a lo largo de cada temporada. Al final de cada representación quedaremos más o menos satisfechos pero no pensamos en que ha sido posible gracias a la colaboración de todos ellos. Diríjase parte de nuestros aplausos y felicitación hacia esta "labor callada y no vista".

Aquí, detrás del escenario, se viven contratiempos y nerviosismo, cuando algo no sale como debía, satisfacciones y alegrías cuando al bajar el telón se deja oír un desfile interminable de aplausos. Estos aplausos y felicitaciones serán la mejor recompensa que nuestra Pasión pueda recibir a lo largo de toda la temporada.

Resulta verdaderamente hermoso ver como domingo tras domingo, todo un pueblo se siente unido y trabaja con armonía para el logro de una obra extraordinaria, para ofrecer a todo visitante un legado bellísimo: la vida y muerte de Jesús.

¡Qué bellísima tradición esta! ¡Perpetuemos aquel 19 de marzo de 1955 en que por primera vez fue representada!

M^a Carmen Estellé



Aspecto parcial de la Sala, abarrotada de público.



D. Juan Bautista Vizcarro, en el papel final de Judas.



D. Jerónimo Castell Guarch, Alcalde de Ulldecona, representa el papel de Jesús.

LA ACEQUIA DE LA FOYA

DATOS GEOGRAFICOS

El valle de Ulldecona donde nuestros mayores emplazaron la querida Villa tiene una superficie aproximada de unos cincuenta kilómetros cuadrados, comprendidos desde las cúspides del Montsiá en el Este, hasta los Montes de la Ermita, Cerros de Godall ó Montes Blancos en el Oeste. Su forma, a grandes rasgos, tiene la figura de una cuña (Vall de Cunya como la llamaron los antiguos), abierta por el Sur y limitada por el río Cenja, y cerrado en el Norte por el accidente geográfico de la Creu del Coll (Collado de la Fatim).

En este frondoso valle se forman dos vertientes, una al Sur que dirige sus aguas hacia el río Cenja a través de nuestra Acequia de la Foya, después de recoger las aguas torrenciales de los "Barrancs de les Codines, Montsiá, Bruixes" y otros de menor entidad, Y la otra dirigida hacia el Norte que recogiendo las aguas de los "Barrancs de l'Astor, Carbonera" y demás son llevadas inicialmente por el "Barranc de Solsó" y posteriormente por el de "La Galera" hasta desembocar en el río Ebro.

Ciñéndonos a la vertiente de la zona Sur, objeto de comentario, diremos, a nuestro modesto entender, que el cauce colector ó azarbe de la Acequia de la Foya en su origen fue una corriente natural en busca de planos inferiores hasta encontrar el río Cenja ó río de Ulldecona, según documentos históricos, quien, fluyendo abundantes aguas calizas las lleva de los picos de Beceite a las tranquilas aguas mediterráneas en su desembocadura en "Sol de Riu".

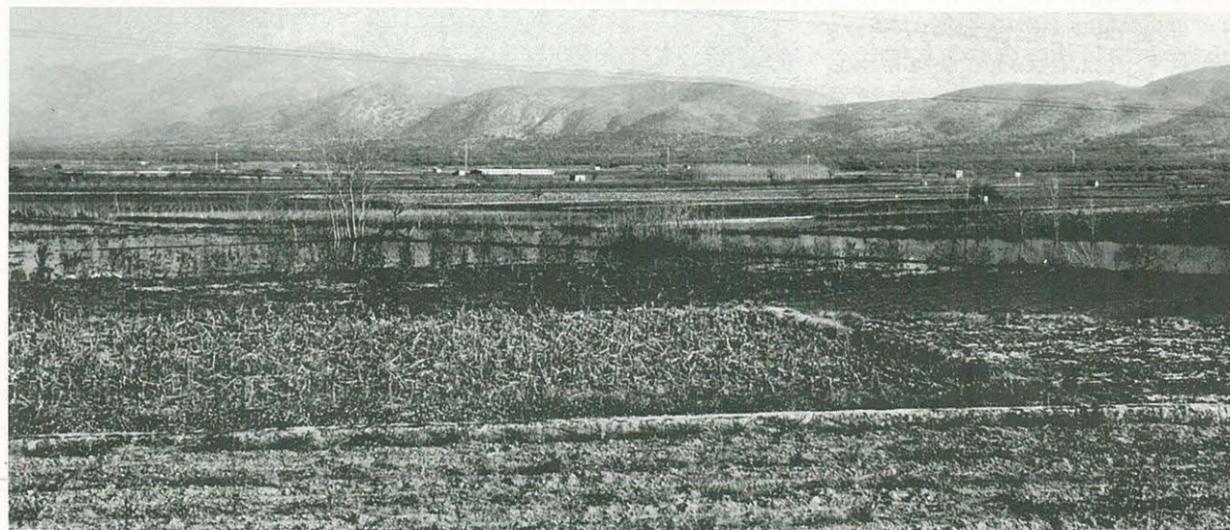
CIRCUNSTANCIAS HISTORICAS

Tras largos siglos de permanencia, nuestros antecesores, domesticaron en parte el cauce de la Acequia de la Foya dejándolo reducido a las condiciones actuales, más diremos, según referencias de personas conocedoras de la materia en los polígonos del Catastro Parcelario, figura como amprivio de la misma una superficie superior a la realidad, lo cual quiere decir un aprovechamiento al máximo de algunas parcelas colindantes. Pero eso no priva que los elementos naturales cuando llega el caso irrumpen torrencialmente inundando toda la zona oriental paralela a nuestra villa. ¿Pues quién de nosotros no ha visto "l'embasada" hasta un poco más abajo de la antigua casilla del paso a nivel de la carretera de Alcanar? .

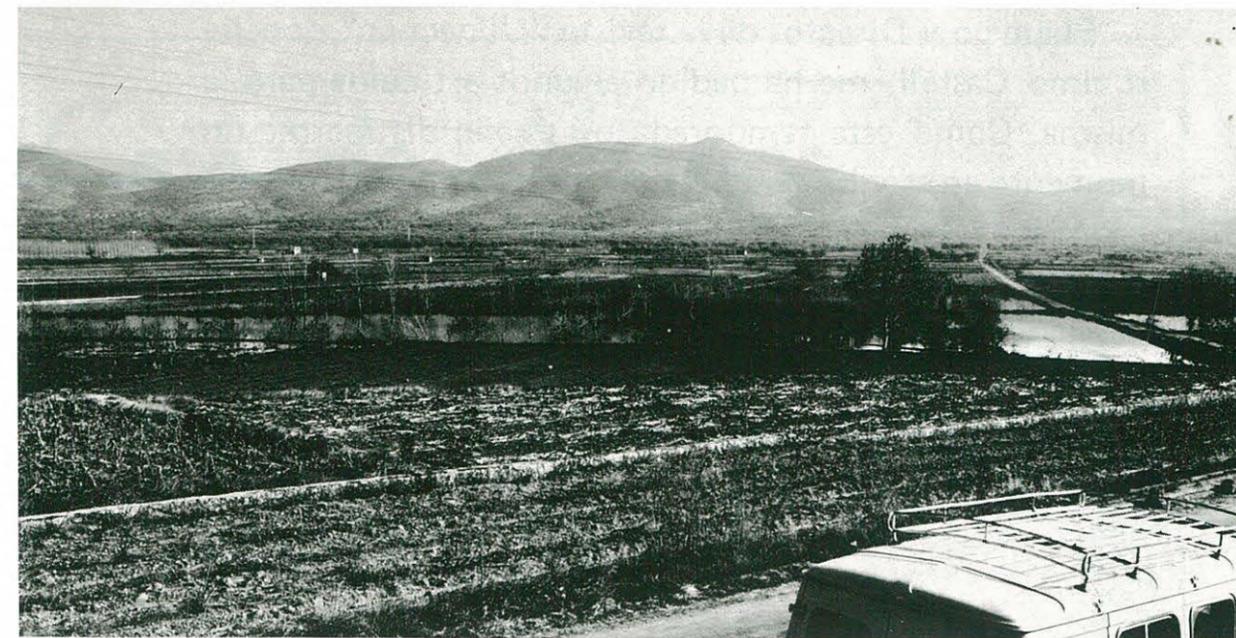
Estas circunstancias se han dado la mayoría de las veces, en el mes de Septiembre, cuando ya nuestros sufridos payeses se encuentran en vísperas de recoger el fruto de su agotador esfuerzo en forma de maíz, uva, fruta, etc. Y la pérdida ha sido total por cuanto el cauce de la dicha Acequia se ha ido agostando de tal forma que la salida de las aguas ha tenido lugar en forma lenta y angustiosa para los afectados que repetidamente clamaron por la solución del problema y más acusadamente en estos últimos tiempos en que nuevos perjuicios se sumaron a los anteriores.

SOLUCION POSIBLE

Por razones que no son del caso y quizá un tanto por inercia, plasmada en aquel refrán que "Sólo nos acordamos de Santa Bárbara cuando truena", la cosa se fue demorando de tal forma que nuestros hombres tuvieron que llegar al año 1971 para acariciar la idea de dar solución al cauce de la Acequia de la Foya, para ello se trató de



Campos arruinados por una de las tantas embasadas.



Aguas residuales de una de las "embasadas".

coordinar la colaboración de las entidades locales, posibles implicadas (Ayuntamiento, Comunidad y Hermandad) para que, a través de dichos estamentos, nuestros convecinos pudieran solucionar un problema tan viejo y tan actual. No obstante y pese a la importancia de la cuestión se han tenido que vencer muchas dificultades de todo orden: Morales, materiales, económicas, personales, etc., más, me cumple destacar que, pese a todo, y no diré nombres por no incurrir en ninguna omisión, la constancia, paciencia y entusiasmo de unos cuantos ulldeconenses, y no ulldeconenses, pero muy vinculados a nuestra querida Villa, han hecho posible el inicio de las obras denominadas oficialmente "Proyecto de defensa y saneamiento de la partida de la Foya del T.M de Ulldecona (Tarragona)" redactado por el Sr. Ingeniero D. Luís Bermejo Zeropa, ambos afectos a la Confederación Hidrográfica del Júcar, con un presupuesto inicial de 9.674.675,- ptas. con un reajuste posterior de precios que elevó dicho proyecto a 18.764.449,- ptas. y que con fecha 11 de Septiembre de 1977 fue adjudicado a Construcciones Otero, S.L. por la cantidad de 16.400.128,43 ptas. Importe que al final podrá ser motivo de alguna variación por susceptibles reformados.

DATOS TECNICOS

El referido proyecto se halla concebido para una distancia de 3.535 metros de longitud con cuatro secciones de anchura diferente, a saber de 1 m., 1,70 m., 2,50 m. y 3,00 m. y pendientes de 0,002, 0,008 y 0,005 con una capacidad de desagüe de 6 m³ por segundo.

La obra de fábrica se halla constituida por unos laterales de 1,15 m. de altura y 35 cm. de espesor, solera de 15 cm. y un enchachado de bajo solera de 30 cm. En la margen izquierda se proyectan también 52 unidades de drenaje formado por tuberías de hormigón de diámetro interior de 30 cm. para evacuación de las aguas pluviales de los terrenos de cultivo colindantes, así como también un camino lateral.

Los volúmenes de obra a realizar son:

Excavación	17.395.701 m ³
Terraplén	4.459.516 "
Pedraplén	5.553.840 "
Hormigón solera	1.896.255 "
" en alzados	2.837.624 "

Estos son a grandes rasgos los datos técnicos que se reflejan en el Proyecto de la Acequia de la Foya, sin embarco siempre y en toda obra, se presentan detalles que aconsejan introducir algunas variaciones en la realización de la misma, pero en definitiva estos datos serán los fundamentales que modificarán el cauce de nuestra centenaria Acequia, los cuales permitirán un rápido desagüe en las épocas de grandes avenidas evitando los enormes perjuicios sufridos hasta el presente.

JOSE M^a MILLAN

El amigo y Director de la revista "Ulldecona" don Jerónimo Castell, me ha pedido algunos artículos para la misma. Como esta temporada no puedo distraerme un momento en escribir cosas nuevas a causa de ciertos compromisos urgentes y teniendo en cuenta que los lectores son mayoritariamente residentes en Ulldecona, me ha parecido oportuno publicar algunas páginas de literatura escritas años atrás en mis paseos por los campos de nuestro pueblo y de las Casas de Alcanar.

1º CONCIERTO DE LOS TRIGALES

Tiempo I: Grave

Mientras residí en mi pueblo natal, exceptuadas las pocas horas que tenía obligaciones, todo el resto del día lo pasaba en el campo, dedicado a la contemplación de la naturaleza. En efecto, así como un pintor se entretiene delante de una obra maestra y un músico delante de una partitura célebre, el hombre que tiene sed de la más alta sabiduría se dedica a la contemplación de la naturaleza que, como obra de Dios, es la más alta escuela del saber humano, especialmente en aquellas cosas que conciernen a los problemas morales.

Era pues un día de invierno. Como todo ocioso me fuí a tomar el sol. El valle era tibio y la tierra recién arada y refrescada por el rocío de la noche despedía un muy denso y característico olor. El sol tendía sobre la tierra un abrigo de luz transparente y tranquila, como solamente se da en las mañanas de invierno, y convidaba a abandonarse a sus caricias.

Estaba a punto de sentarme en un lugar resguardado del aircillo matinal, cuando me pareció percibir como un lamento lejano y ahogado. Con la máxima atención, extrañado, apliqué todos mis sentidos a aquel peregrino sonido y pronto concreté que nacía debajo la tierra que junto a mí se extendía rejuvenecida por los cuidados del labrador. Poco a poco me fuí dando cuenta de que aquellos lastimeros ayes encerraban una idea, algún mensaje y decían algo parecido a palabras que llegaban confusas a mi oído. Entonces tendime en el suelo y, pegando mi mejilla a la tierra, escuché atónito un murmullo ingente, como una selva subterránea cada hoja de cuyos árboles fuera una queja diversa, una nota de indefinible dolor y en compacta masa

de acordado sentimiento cantaban, casi aullando:

Viajero que pasas por el camino,
líbranos de esta cárcel y dolor,
muda la triste suerte y destino
que nos dio la crueldad del labrador.

No pudiendo comprender qué pudiera ser semejante queja, acercando mi boca a un agujero grité: ¿quiénes sois y qué queréis? Y respondieron: "granos de trigo iqueremos libertad! Descansando estábamos en dulce sociedad dentro de los sacos en el granero, cuando, ya hace algunos días, nos sentimos removidos y echados de tan apacible descanso. Nos cogió el labrador y cuando más nos acariciaba con la mano y cuando con más amor parecía tocarnos, nos arrojó en esa oscura cárcel del surco que luego cubrió con pesada losa de tierra que nos oprime y ahoga. Desde aquel día nuestra vida es una agonía sin relajación...". Y no pudieron continuar. El dolor rompió su delicada piel y no se oyó sino otro interminable coro de lamentaciones. Maldecían la tierra, porque los tenía prisioneros y oprimía. Maldecían el rocío y el agua, porque filtrándose la humedad, se pudrían lentamente. Maldecían el sol, porque con su calor no hacía más que prolongar y aumentar su vida de dolor, ayudando al mismo tiempo a la humedad para que se pudrieran en una interminable agonía. Pero sobre todo y con un furor inaudito maldecían al labrador cuyas manos traidoras y crueles los echaron al surco y cuyo corazón se dilataba de gozo, pensando que estaban ya a punto de podrirse por completo. Una de sus dolientes estrofas decía así:

La injusticia gobierna todo el mundo,
inocentes sufrimos las prisiones:

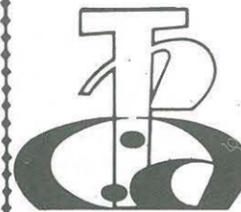
(Continúa en la página 16)

Caja de Ahorros Provincial de Tarragona

en sus Oficinas de Ulldecona

Plaza Héroes Alcázar, 1 - Teléfono 720093

le ofrecen



SEGURIDAD, RAPIDEZ Y ECONOMIA

COMPRA-VENTA DE AVES Y HUEVOS



J. Balagué Solá

Purísima, 62 - Tel. 72 00 58

ULLDECONA

MUEBLES MARTI

Generalísimo, 204
Tel. 72 00 33 - Apartado 13
ULLDECONA (Tarragona)

cuanto más inocentes, más profundo es el odio de nuestros corazones. Vuélvase obscuro el sol que nos alumbra y séquese la fuente que nos riega...

Otro río sonoro de ayes y lamentos ahogó la voz en llanto hasta el punto que no pudieron continuar sus maldiciones. Su desgarrado concierto y la tristeza de sus voces eran para enternecer y matar de angustia el corazón más indiferente. Ya no advertí que el sol continuaba esparciendo alegría y que el azul del cielo pedía ser admirado de los ojos mortales. Pensativo y meditabundo me volví a casa con el propósito de no volver a pasar más por aquel lugar cuya tierra creaba quejas y cuyos pájaros cantaban angustias.

Tiempo II: Moderato

Con el andar continuo del tiempo llegó Marzo enviando ráfagas de aire por sus torcidas narices y envuelto en su capa flotante de tierno verdor. La finca donde ahora acostumbraba a pasear no tenía abrigo alguno contra los latigazos del viento, por lo que me decidí a volver a la otra donde en Diciembre había oído la lamentación más lastimera que haya herido mis oídos a lo largo de mi vida.

A medida que me iba acercando notaba que el fondo ambiente no era tan inerte como tiempo atrás. El agua rompiendo las sábanas de su lecho como niño juguetero, saltaba de la acequia y se desparramaba por diversos senderos. Cuando llegué al lugar donde oyera el lúgubre concierto, apenas lo reconocí. Los rosales, abrazándose, cubrían las paredes de la pequeña y blanca casita y la tierra, en otro tiempo rasa y desolada, ostentaba ahora un movedizo lienzo de verdes hiladuras que se movían al ritmo del viento danzador. Escuché, y su sinfonía era menos triste. Sus gritos no eran desesperados, sino más bien una elegía resignada al estilo del mar. Pero, aunque resignadamente, lloraban

todavía, temiendo que sus talles se doblaran y esterilizaran, muriendo antes de tiempo. Estaban inquietos por su suerte, como el fruto verde en la rama teme la caída antes de llegar a su madurez.

Tiempo III: Allegro

Pero finalmente el tren Sol, después de cinco meses de andar a una velocidad legendaria, llegó a la estación de Junio con sus ruedas encendidas. Desde la sombra de un verde nogal escuché el tercer y último tiempo del concierto de aquellos trigales. Los que en marzo verdes, eran ahora un dorado mar en el que las morenas segadoras, ninfas y gracias amables de la tierra se sumergían con inefable voluptuosidad. Cantos de los trigos y de los hombres, cantos de luz y de calor que enfervorizaban los ánimos oyentes. La sinfonía que coreaban no estaba escrita en ninguno de nuestros modos musicales antiguos ni modernos. Estaba en su propio modo que yo llamaría "modo trigal de la siega".

El corazón henchido de alegría e inundado de una extraña suavidad, paseaba por los segados trigales, cuando sobre la cúspide de una pirámide de gavillas superpuestas, se me apareció, sentado, un hombre de sabio y dulce aspecto, vestido con una túnica nivea que despedía un no hiriente fulgor y con voz suave y acariciante me riñó diciendo: "Hombre de poca fe y de corto entendimiento, ¿no te acuerdas de que si el grano de trigo no fuese echado en la tierra y no se pudre, permanece muerto en su estéril soledad, pero, si se siembra y pudre, da mucho fruto? Y de regreso a casa, mientras subía por la carretera de Alcanar, fúnebre comitiva bajaba hacia el cementerio, llevando un muerto a enterrar. Y cuando el féretro pasaba a mi altura, una voz interior me iba diciendo: hombre de poca fe, ¿no te acuerdas que si el grano de trigo...

Miguel Querol Galvadá
Ulldecona, verano 1941

RADIO

C.E.S. - 22

Frecuencia Modulada 95 Mgs.

COSTA
DORADA

ULLDECONA

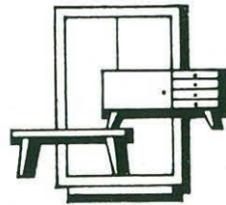
Caro amigo y compañero:

Te fuiste. Sin hacer ruido, como no queriendo molestar. Conforme a tu característica humildad quisiste pasar desapercibido y consecuente con tu indomable espíritu, abandonaste este mundo, trabajando. Trabajando para mantener a tu familia y para que tus hijos pudiesen seguir estudiando y formándose. Volcó el traicionero tractor que conducías y quedaste atrapado debajo del mismo. Era al caer de la tarde, la finca en la que arabas estaba aislada y nadie se enteró. A las 21 horas teníamos reunión del "Pleno" del Ayuntamiento y nos llamó la atención que tú, por antonomasia, el más puntual de todos nosotros, no estabas. Alguien llamó a tu casa por teléfono y tu pobre esposa, la fiel compañera que durante tu vida tanto te ha ayudado, con abnegación y sin desmayos, dijo que, todavía, no habías llegado del campo y que se sentía preocupada. Comenzamos la sesión y, al poco rato, la figura de tu esposa apareció en la puerta para decirnos, balbuceante y entrecortadas las palabras, que, en la finca, "la Pedrera" estabas tú, debajo del tractor, no sabía si con vida o ya sin ella. De estampida, nos levantamos todos, con diferentes vehículos volamos, más que corrimos, hasta la finca. Había ya anochecido y con linternas corríamos por debajo de los olivos, con el corazón apretado y jadeantes buscándote y... por fin, divisamos el tractor en el fondo de un pequeño arroyo. "Aquí está" gritaron los primeros en otearlo. Al punto estuvimos todos allí: "Animo Batiste" fill, que ya estem aquí "te dijo el concejal José Castell, más, al iluminar tu rostro con la linterna, poner la mano sobre tu fría cabeza y buscar tu pulso, murmuramos: "Está mort". Desilusión, lágrimas furtivas, nudos en la garganta y mil estados de ánimo diferentes nos embargaron y dejaron mudos a todos tus compañeros de Consistorio que, solos, allí estábamos. Con las gafas de sol puestas, ojos abiertos, diría que con sonrisa en tus labios, faz serena, mirando las estrellas que resplandecían, y manos extendidas, yacías extenuado, recostado sobre la tierra de la cual venimos y a la cual hemos de volver. Tu espíritu, estoy seguro, se lanzaba Cielo arriba. De aquí, pienso, tu sonrisa.

Comenzaron a llegar más coches y más amigos, autoridades judiciales y militares. Yo "Batiste" empuñé el volante del coche de tu "descorazonado" hermano Vicente y con Eduardo Sauch me fuí a dar la desgarradora noticia a tu esposa. Cuando los tres llegamos a tu casa estaba sola y con gran entereza adivinó, más que entendió, nuestras inexpresivas palabras. Llamé a tus hijos. En Barcelona, Tarragona y Sevilla recibieron, a través del hilo telefónico, la aterradora noticia. Desde el sur de España había llamado dos horas antes, uno de ellos, para hablar con vosotros pues, bien lo sabes, era su cumpleaños. Durante la noche y la mañana siguiente fueron llegando todos.



Duelo oficial.



Muebles ARNAU

Servicio de montaje gratuito a toda Cataluña

ULLDECONA

Generalísimo, 76
San Lucas, 12

Agustín Verdiell Vidal

Explotaciones Porcinas
S. Jaime nº 40
Tel. 72 03 54
ULLDECONA

TRANSPORTES BADOCH

(Combinado con toda España)
SERVICIO DIARIO DE CAMIONES

AGENCIA EN BARCELONA:
Nápoles, 146 - Tel. 245 34 57

OFICINA CENTRAL:
Calvo Sotelo, 21 - Tel. 72 00 82 - ULLDECONA

Ferretería GRAU

Ramón Grau Vidal

Generalísimo 104 - Tel. 72 00 84

ULLDECONA



Despedida en el cementerio.

Cuando alrededor de las 24 horas, trajeron tu cuerpo, cuatro amigos, con los ojos humedecidos, quisimos amortajarte. El notario: Alberto Agüero, el Secretario: Pablo Ferrer, el compañero de Consistorio: Juan Querol y quién estas líneas firma. Tu esposa nos entregó, para ponértela, la corbata del día de tu boda. Que escalofríos recorrieron mi cuerpo cuando al final, te la anudaba en tu cuello.

Cuando terminamos, y antes de abrir la habitación para que pudiesen entrar a verte los parientes, amigos y vecinos que llenaban la casa, rodeando la cama en la que yacías, rezamos, los cuatro, un "Padre nuestro" por el eterno descanso de tu alma.

Al día siguiente toda Ulldecona quiso acompañarte en el luctuoso acto del entierro. En la Iglesia, durante la Misa de "Corpore insepulto" y en el "duelo oficial" permanecía vacío el sillón que durante siete años ocupaste. Cuando, cuatro días después, el Consistorio, nos volvimos a reunir en "Pleno", sin decir nada, nadie se atrevió a sentarse en la silla que aquí también ocupaste. Iniciamos el acto guardando, en tu memoria, todos de pie, un minuto de silencio y, te lo aseguro, nos pareció muy largo. Por poco no lo terminamos. Estábamos muy emocionados. Rezamos después por tí, acordamos encargar y organizar una Misa en sufragio de tu alma y que constara en acta nuestro profundo pesar.

Hoy al ponerte estas líneas en las que se me ha ido la pluma, por torpe y emocionada, estoy sentado en el despacho de la Alcaldía y se me va la mirada hacia la repetida silla que ocupabas. ¡Cuántas cosas quisiera decirte! Ya que no se expresarlas, tradúcelas e interprétalas tú.

Ayuda "Batiste", desde la otra Vida, a tus más próximos: A tu valiosa y modélica esposa que tanto te ha ayudado, a tus queridos y admirables hijos, a tus familiares, a esta Ulldecona que tanto amaste y serviste, a tus compañeros de Consistorio que aquí quedamos.

Esté quien esté, en el Consistorio, cuando lleguen las Fiestas Mayores de nuestra Villa, la juventud y toda la población echaremos de menos y nos acordaremos de quien no reparaba en esfuerzos, de tipo alguno, para organizar todo lo referente a la construcción de la plaza, primero, y a las tiendas de vaquillas, después. Aunque eras el mayor de entre nosotros (57 años) tenías el corazón juvenil.

"Batiste". Estoy convencido de que disfrutas de la Vida Eterna pero permíteme terminar con las palabras del "Ritual" de la Iglesia Católica en cuyo seno viviste y quisiste morir.

DALE, SEÑOR, EL DESCANSO ETERNO Y BRILLE SOBRE EL LA LUZ ETERNA.

DESCANSE EN PAZ.

ASI SEA.

Jerónimo Castell Guarch

ULLDECONA DEPORTIVA

DATOS PARA EL ARCHIVO... COMENTADOS DE BUENA FE

2 Abril. 29ª jornada.	ULLDECONA, 1 PUEBLO SECO, 2	Tarde amenizada por una pertinaz lluvia y un acusado viento que deslucieron por completo el partido, cuyo principal protagonista fue el colegiado Fumadó al dar validez al primer tanto del Pueblo Seco marcado en clarísimo fuera de juego debidamente señalado por el linier y negándose a consultar con éste cuando el capitán Cristóbal le pidió por favor que lo hiciera.
Alineación: Ausensi Cristóbal Romeu Mariné Tonda Grau Arnau Forcadell Josele Ros (Lucas)	Ricardo	
Goles: FORCADELL		
9 Abril. 30ª jornada.	ALCANAR, 0 ULLDECONA, 0	Uno de los mejores partidos jugados por nuestro equipo, que dominó por completo al Alcanar y se hizo acreedor a una clara victoria que no se produjo por verdadera desgracia, ya que las ocasiones para conseguirla abundaron. Baste señalar que habiéndose ganado un positivo de oro, los numerosos seguidores que se desplazaron opinan que se "perdió" un punto.
Alineación: Bartolo Cristóbal Romeu Sans Grau Josele Mariné Arnau Forcadell Ros	Ricardo	
Goles: No los hubo. Faltó suerte.		
16 Abril. 31ª jornada.	ULLDECONA, 1 IBERIA, 0	Partido de muy baja calidad en el que un Iberia en sus horas bajas y un Ulldecona irreconocible en relación a su gran actuación de la semana anterior dieron la impresión de rivalizar en ver cual de los dos jugaba peor. Dominó mayormente el Ulldecona pero careció de mordiente atacante, teniendo que ser un defensor quien lograra el gol de la victoria.
Alineación: Bartolo Cristóbal Romeu Sans Grau Josele Mariné (Tonda) Arnau Forcadell Ros (Lucas)	Ricardo	
Goles: SANS		
23 Abril. 32ª jornada.	CINCO ROSAS, 3 ULLDECONA, 2	Se jugó en un ambiente tan irrespirable y anti-deportivo que el hecho de haberse perdido por un solo gol de diferencia constituye una verdadera hazaña por parte de unos muchachos que fueron coaccionados desde que bajaron del autocar. Hubo serias amenazas, graves insultos y hasta... ¡pedradas! Bastantes. Para colmo, tuvo que jugarse sin Fuerza Pública. ¡¡Bochornoso!!
Alineación: Ausensi Cristóbal Romeu Sans Montserrat Josele Mariné Arnau (Tonda) Forcadell Ros	Ricardo	
Goles: ROS (2).		
30 Abril. 33ª jornada.	ULLDECONA, 3 LA CENIA, 0	Sonada victoria frente al máximo rival comarcal, consecuencia lógica de una manifiesta superioridad marcada por la inconmensurable labor de los centrocampistas (53 años entre los tres y la garra del terceto puntero (¡ya es casualidad!, con la misma suma de añitos), en un segundo tiempo de verdadera antología en el que arrollaron materialmente a los cenieneses.
Alineación: Bartolo Cristóbal Ausensi Sans Tonda (Balada) Montserrat (Lucas) Mariné Josele Forcadell Ros	Ricardo	
Goles: FORCADELL, ROS y MARINE.		

MANOLO ARNAU ¿Adiós al fútbol? Está asqueado de las violencias y de muchos "ambientes contaminados".

Arnau, el buenazo de Manolo Arnau, máximo goleador del Ulldecona y uno de los más prometedores valores de nuestra pródiga cantera, está atravesando un momento de franca depresión que le ha llevado a pensar en la posibilidad de abandonar el fútbol activo.

Todo ello a raíz del percance sufrido hace un par de jornadas en el campo del Cinco Rosas, del cual salió con doble fractura de metacarpianos de la mano derecha, lo que le impedirá jugar en lo que resta de temporada.

— ¿Es cierto, Manolo, que estás decidido a colgar las botas?

— Bueno, la verdad es que en el momento de sufrir la lesión llegué a pensarlo e incluso manifesté deseos de hacerlo.

— Pero habrás cambiado de parecer...

— Hombre, es mucha la pasión que tengo por el fútbol para dejarlo a mis veinte años. Pero créame que estoy verdaderamente asqueado de ciertas cosas que por ahí se ven.

— ¿Cómo se produjo tu lesión?

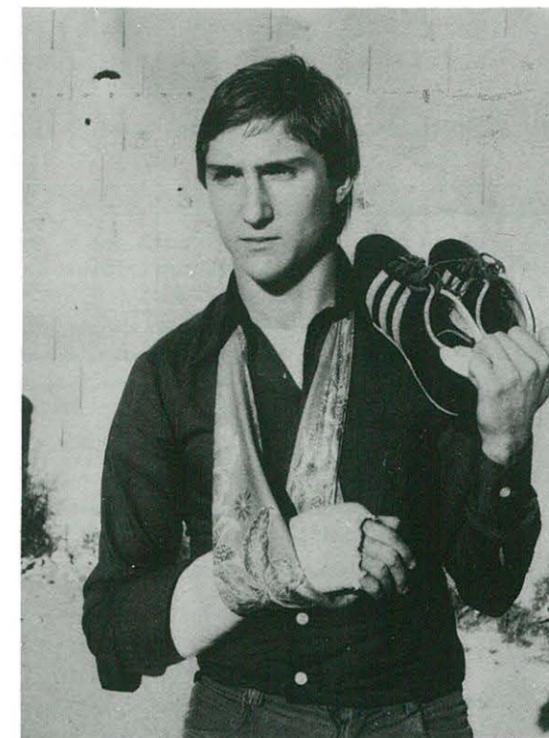
— Fue a resultas de un encontronazo con el portero. Pero conste claramente que más que choque fortuito fue deliberada agresión.

— ¿Recuerdas con detalles la jugada?

— ¡Hombre! Bajaba Sans por la izquierda en rápido contraataque. Yo, que me encontraba al lado opuesto pero seguía la jugada, me lancé hacia el centro en el preciso momento que Pere enviaba el balón al punto de penalty. Me adelanté a la acción del portero y éste, desentendiéndose del balón que yo ya había peinado hacia adelante, me propinó un fuerte rodillazo (o patada, no pude precisarlo) que me produjo un fuerte hematoma en el muslo, derribándome aparatosamente y ocasionándome en la caída la fractura de dos dedos.

— Pero... ¿Y el árbitro?

— ¿El árbitro? ¡Pobre señor! Con el reglamento en la mano aquello era un penalty como una catedral y tarjeta roja. Pero compren-



do muy bien que en el ambiente que allí reinaba no podía hacer otra cosa que inhibirse. Sólo llevábamos diez minutos de partido y allí no había ni Fuerza Pública.

— ¿Y por qué se jugó, sin tal requisito?

— Muy sencillo. Porque, tanto el colegiado como nosotros, si no salimos, "no salimos". Y supongo que usted ya me entiende.

— Por desgracia, te entiendo, Manolo, te entiendo. Y dime, ¿nos salvaremos?

— Tal como el equipo viene jugando últimamente tengo la convicción de que podemos salvarnos incluso de disputar la promoción, si los partidos que nos restan se juegan a base de respetar las normas deportivas.

— Es lo que debería ser, claro.

— Pero mucho me temo que no va a ser así y lo ocurrido en San Baudilio pueda repetirse, hasta con creces, en alguno de los campos que nos quedan por visitar.

— ¿Tú crees?

— Mire, yo, jugándose a fútbol, de nuestro equipo lo espero todo. Pero a base de patadas y pedradas, francamente, lo veo mal. En este caso, aunque duela en el alma, es preferible acogerse al "apaga y vámonos".

Da pena que un muchacho cuya mayor ilusión es jugar a fútbol tenga que expresarse así.

Además, con pleno fundamento de causa.

SORBETES DE YOGUR

El Pueblo Seco, gran equipo, nos arrebató un par de puntos que nos están haciendo mucha falta.

Pero quiero dejar constancia de que en ello tuvo mucho que ver la tozudez del árbitro señor Fumadó, al negarse a consultar con su ayudante que le había señalado el clarísimo fuera de juego existente en la jugada del primer gol de los visitantes.

— Yo, si me consulta, le diré que he visto fuera de juego y así se lo he señalado. Pero el reglamento me prohíbe dirigirme a él, si no soy requerido para ello.— le oí decir al mencionado linier.

— Pues... ¡Viva el reglamento! —digo yo.

El propio colegiado le dijo a Cristóbal:

— No tengo nada que consultar, pues he visto la jugada con mis propios ojos.

¡Vaya vista, amigo! Que Dios se la conserve.

—o0o—

Español, 1 — Montañesa, 2. (Primer aviso).

—o0o—

Forman legión los que opinan que si en Alcanar hubiesen salido en el segundo tiempo Tonda y Lucas, posiblemente se hubiera ganado, pues la cobertura azulgrana no podía ya ni con las botas.

— ¿Usted qué cree?

— Pues que de haberse hecho así, ahora tendríamos un punto más y el Alcanar uno menos.

— ¿Y usted, amigo, qué dice?

— Que ello hubiese sido vital y creo firmemente que se habría ganado el partido.

Bueno, yo pido la palabra para decir que estoy de acuerdo con lo que han dicho esos dos.

¿No es ésto lo que ocurre en algunas asambleas?

—o0o—

Español, 1 — Montañesa, 2. (Segundo aviso).

—o0o—

Si las respectivas partidas de nacimiento de Ros, Lucas y Forcadell no engañan, entre los tres chavales promedian una edad de 17 años y unos meses.

Es lógico, pues, que a partir del descanso hiciese aguas la zaga cenicense, la mitad de cuyos componentes (Muñoz y Zapata) deben estar rondando los 35 otoños por barba. Que no es moco de pavo.

Lo malo fue que quien tuvo que pagar el pato fue Masip, que tuvo que multiplicarse por tres y acabó prácticamente con la lengua fuera.

¡Esos superveteranos...! ¿Verdad, Masip?

—o0o—

Español, 1 — Montañesa, 2. (Tercer aviso).

—o0o—

Día 21 de mayo, domingo. Sale el sol a las 4.53 y se pone a las 19.30. Santos Valente, Segundo, Timoteo y Anselmo. ¡Que los cuatro nos asistan!

Lo digo porque para dicha fecha está señalado el encuentro Montañesa — Ulldecona. "Allí".

Y... ya lo pregona el refranero: "Cuando las barbas de tu vecino veas pelar...".

—o0o—

Español, 1 — Montañesa, 2. (Estocada hasta el puño, ovación, vuelta al ruedo, dos orejas y rabo.

¿Cómo están ustedeeeees...? !! Bieeeeeen!!

AJEDREZ — AJEDREZ — AJEDREZ — AJEDREZ

Se encuentra muy adelantada la Fase Final del Torneo



Momento en que Sorlí abate su rey y felicita deportivamente a su vencedor, el joven debutante Vicente Estellé.

Se halla ya en sus momentos culminantes esta interesante competición cuyas diversas fases de criba quedaron atrás, habiéndose entrado ya de lleno en la etapa definitiva.

Se conoce ya uno de los finalistas aspirantes a la posesión del trofeo destinado al gran vencedor. Se trata del joven valor Carlos Ollé, que eliminó en semifinales al mito del ajedrez local, Pedro Vidal.

El otro finalista debe salir de la partida pendiente entre Pepe Ausensi y Vicente Beltrán.

Para la Repesca tenemos también un finalista proclamado. Y ahí ha surgido la gran sorpresa, al clasificarse el debutante Vicente Estellé, verdadera revelación de este torneo, que ganó al veterano y duro José Sorlí.

Su adversario en la final será el ganador de la confrontación entre Juan Ferré y Julio Solé.

Por otro lado, José Lucas Querol y Carlos Forcadell son ya finalistas en el grupo Consolación.

MUEBLES PRESIDENTE

Avda. GUIPUZCOA, 101
BARCELONA